

SONIC | trek™



# trek™

Experimente más



Guía de información de productos  
[www.sonici.com](http://www.sonici.com)

 **SONIC**  
Everyday Sounds Better

# SONIC

## La base de las 4S

Sonic se dedica a mejorar las vidas mediante las mejoras a la audición al enfocarse constantemente en las 4S: **Sonido** que es natural, la comprensión del **Habla (Speech)** en ruido. **Sencillez** en todo lo que hacemos y un **Estilo (Style)** que se destaca.

Le invitamos a aprovechar esta oportunidad para ver cómo la familia de audífonos retroauriculares (BTE) de Trek cumple con la base de nuestras 4S. Trek está equipado con las prestaciones más avanzadas para nuestra línea de producto Super Power y Ultra Power para la pérdida auditiva severa a profunda.

## Contenido

<b>Trek. Experimente más</b>	<b>3</b>
<b>La plataforma SoundDNA</b>	<b>6</b>
<b>Un sonido que es natural</b> Procesamiento variable del habla SVP; SmartCompress; Supresor Adaptativo de Retroalimentación Pro; Transferencia de frecuencias; Rango dinámico expandido; SmartMusic	<b>7</b>
<b>Comprensión del habla en ruido</b> Administración SPiN; Administración binaural de ruido; Reducción de Ruido Suave   Impulso   Viento; Tinnitus SoundSupport; Tamaño de los niveles del control de volumen; Programas auditivos	<b>14</b>
<b>La sencillez en todo lo que hacemos</b> Sistema de radio doble; Accesorios; Aplicación SoundLink 2; Conexión a internet; Potencia en las frecuencias graves; Funciones binaurales; Indicadores LED y sonoros; Calificación IP; EXPRESSfit® Pro	<b>19</b>
<b>Estilos que se destacan</b> Trek Super Power y Ultra Power Style, Resumen de las prestaciones y Modelos	<b>24</b>

# Trek.

## Experimente más

Las personas con pérdida auditiva severa a profunda se encuentran especialmente dependientes de sus audífonos. Sonic ofrece nuestra solución más versátil para cumplir con sus desafiantes necesidades.

Para estos usuarios de audífonos con mayores exigencias auditivas, Trek elimina las barreras al optimizar el volumen y la claridad con mayor precisión para que los pacientes puedan participar en más conversaciones y experiencias. Una mayor potencia con menor retroalimentación audible ayuda a los pacientes a oír sonidos que antes no podían oír. Construido sobre la base de la plataforma SoundDNA de Sonic, Trek entrega un sonido natural mientras controla el ruido ambiental al mismo tiempo para un mayor confort. Con conectividad, fiabilidad y estilo avanzados, Trek ofrece a los usuarios la confianza que necesitan para experimentar más de la vida diaria.\*



Super Power

Ultra Power

\* Las prestaciones no están disponibles en todos los modelos. Consulte el Resumen de las prestaciones en la página 27 para ver más detalles.

### Trek. Un resumen a la vista

## Ve a lo que está adentro de los audífonos más potentes de Sonic.

Trek BTE Super Power (SP) y Ultra Power (UP) son los audífonos más potentes construidos sobre la base de la plataforma SoundDNA de Sonic. Se han diseñado para los usuarios con pérdidas auditivas severas a profundas y se encuentran disponibles en las categorías 80|40 de desempeño. Trek incluye la tecnología Bluetooth® Low Energy de bajo consumo a 2,4 GHz y la tecnología NFMI, una bobina telefónica, un pulsador doble para cambiar el volumen y un pulsador simple para cambiar el programa. Trek cuenta con la calificación IP68 y está provisto de un codo sin filtro.

### Prestaciones técnicas de Trek:

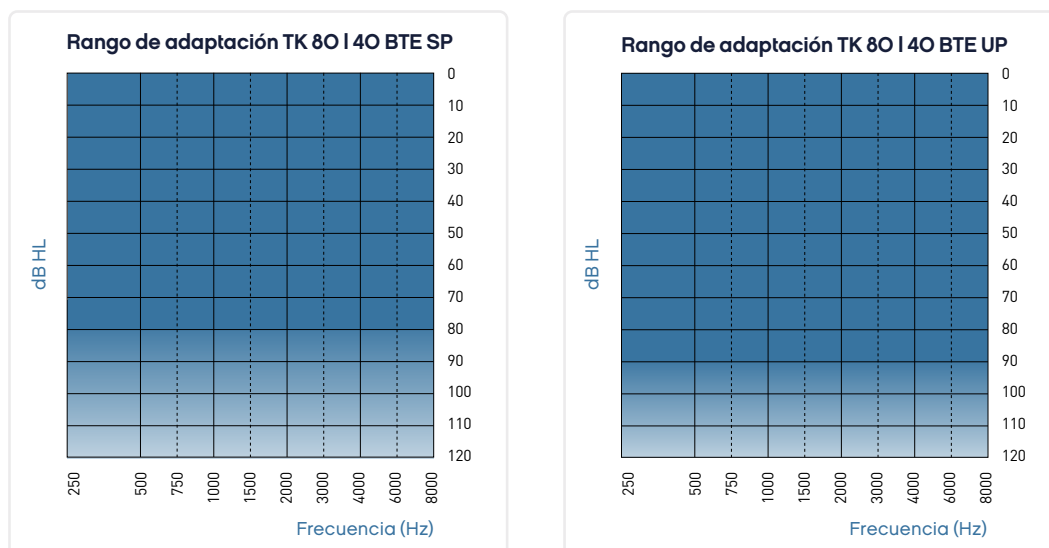
- » Dos estilos y niveles de desempeño:
  - Super Power 80|40
  - Ultra Power 80|40
- » Bluetooth® Low Energy de bajo consumo a 2,4 GHz
- » Inducción magnética de campo cercano, NFMI
- » Pila tamaño 13 para BTE SP
- » Pila tamaño 675 para BTE UP
- » Controles mediante pulsador doble: Volumen, Silencio
- » Controles mediante pulsador simple: Programa, Modo vuelo
- » Bobina telefónica
- » Revestimiento hidrófobo
- » Calificación IP68
- » Indicador LED multicolor



### Accesorios y opciones:

- » Aplicación SoundLink 2 para iOS y Android™
- » SoundClip-A Control
- » Control Remoto RC-A
- » Adaptador TV-A
- » Adaptador para teléfono 2
- » Programación inalámbrica Noahlink
- » Adaptador para una Entrada directa de audio (DAI)
- » Adaptador FM
- » Porta pila resistente a las manipulaciones
- » Elemento de filtro para el codo

## Rango de adaptación de Trek hasta 120 dB HL



## Valores de rendimiento acústico de Trek<sup>1</sup>

	<b>TK 80 I 40 BTE SP</b>	<b>TK 80 I 40 BTE UP</b>
Tamaño de pila	<b>13</b>	<b>675</b>
Ganancia pico [dB / 2cc]	<b>79</b>	<b>83</b>
MPO pico [dB SPL / 2cc]	<b>139</b>	<b>142</b>
Ganancia pico [dB / Sim oído]	<b>83</b>	<b>87</b>
MPO pico [dB SPL / Sim oído]	<b>143</b>	<b>146</b>

<sup>1</sup> Consulte la Guía de especificaciones de Trek en [www.sonici.com](http://www.sonici.com) para obtener mayor información

\* Se debe tener un cuidado especial al adaptar y usar un audífono con un nivel de presión sonora con capacidad mayor a 132 dB SPL (IEC 60318-4) ya que puede haber riesgo de dañar la audición restante de la persona que usa el audífono.



**La plataforma SoundDNA\*** de Sonic reúne nuestra tecnología más automática, adaptativa y flexible para audífonos. Integrado en nuestros productos más potentes para los pacientes con pérdidas auditivas severas a profundas, ofrece los beneficios de la Base de las 4S.



**SmartCompress:** sistema de compresión adaptativo configurable para una amplificación inteligente en situaciones con ruido



**Administración SPiN:** un sistema experto para la administración del habla en situaciones con ruido



**Supresor adaptativo de retroalimentación Pro:** sistema 2 en 1 para un mejor control de retroalimentación



**Administración binaural de ruido:** equilibrio inalámbrico de la audición en situaciones de ruido en cada lado



**Rango dinámico expandido:** para la claridad cuando el habla suena fuerte en lugares como teatros o auditorios



**Programa SmartMusic:** mayor disfrute de la música en vivo



**Tinnitus SoundSupport:** terapia de sonido y amplificación personalizable



**Clasificación IP:** protección IP68 ante el polvo y el agua



**Adaptation Manager:** aumenta gradualmente los niveles de ganancia



**Potencia en las frecuencias graves:** agrega frecuencias graves directamente a la transmisión de audio



**Transferencia de las frecuencias:** desplaza las entradas de frecuencias agudas hacia frecuencias con mejor audición



**Sistema de radio doble:** transmisiones inalámbricas rápidas y directas con bajo consumo de pila



**IFTTT:** conecte los audífonos a otros dispositivos mediante el Internet de las cosas



**EXPRESSfit® Pro**

Software **EXPRESSfit Pro:** prestaciones para agilizar y realizar ajustes finos

\* Las prestaciones no están disponibles en todos los modelos.



Un sonido que es natural





*Trek. Más potencia.*

## Procesamiento Variable del habla—SVP:

Estrategias de sonido para una experiencia sonora optimizada.

Siendo el audífono más potente de Sonic en cuanto a la ganancia y la salida, Trek cumple las necesidades de una amplificación de sonido robusta para las personas con pérdida auditiva severa a profunda. Nuestra estrategia de procesamiento de la señal digital única asegura que el sonido resulta claro y natural. El Procesamiento variable del habla SVP lo logra al abordar la necesidad de contar con una resolución temporal y de frecuencia que resulte óptima. SVP mide y le aplica ganancia a la señal acústica de banda ancha sin separarla en canales. También proporciona dos estrategias de amplificación que resultan importantes para las necesidades individuales de estos usuarios.

El modo de **Prioridad de los fonemas** se enfoca en la audibilidad máxima para obtener todos los detalles de la señal del habla. Esta estrategia ajusta rápidamente la ganancia para aplicar la cantidad precisa de amplificación a cada fonema. Es la configuración por defecto recomendada para los valores audiométricos y etarios que caen por debajo de los límites predefinidos en el software, ya que al aumentar la edad y las dificultades cocleares, se puede afectar el rendimiento individual con este enfoque de procesamiento rápido.

El modo **Prioridad de la envolvente** se ha diseñado para las personas que aprovechan la información de la envolvente para entender el habla. Esta estrategia le aplica menor alteración a la amplificación de la señal del habla, lo que conserva la importante información de la envolvente para un mayor contraste entre los fonemas. Es la selección por defecto para los avances de audiométricos y etarios para apoyar las necesidades de pacientes cambiantes.

**Consulte el *Sonic Spotlight Technology Paper* sobre la *Prioridad de los fonemas* y la *Prioridad de la envolvente* en [www.sonici.com](http://www.sonici.com).**



## SVP con SmartCompress:

Una amplificación inteligente en situaciones con ruido



A medida que la relación señal-ruido (SNR) de los ambientes auditivos cambian de un momento a otro, Trek 80 optimiza SVP con **SmartCompress**, el novedoso sistema de compresión adaptativa de SoundDNA. Esta función detecta con precisión la SNR a corto y largo plazo en entornos auditivos cambiantes para superar los retos de la compresión tradicional en ruido.

SmartCompress ayuda a mejorar la calidad del sonido que sale del dispositivo (la salida SNR) al limitar la amplificación del ruido tras breves pausas en el habla o incluso entre fonemas del habla. En ambientes sin habla, aplica menos amplificación a la señal entrante.

***La señal resultante, más limpia y amplificada, ofrece muchas ventajas para el oyente, como una mayor comodidad auditiva con ruido, una mejor comunicación y una calidad de sonido natural.<sup>1</sup>***

Flexible por su diseño, SmartCompress permite seleccionar los ajustes preferidos de sus pacientes en cada programa de escucha. Existen dos controles que permiten un ajuste fino: **el Control de compresión** ajusta el equilibrio de amplificación entre la audibilidad del habla y la comodidad, para situaciones de habla en ruido, mientras que el **Control de ganancia** reduce la amplificación programada si no se detecta habla.

***Lea más en el Sonic Spotlight Technology Paper sobre SmartCompress en [www.sonici.com](http://www.sonici.com).***

<sup>1</sup> Sonic (2019). SmartCompress: Sonic Spotlight Technology Paper.

Trek. Más control.

## Supresor adaptativo de retroalimentación Pro:

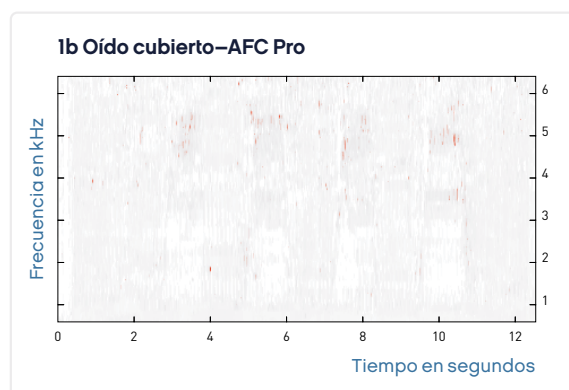
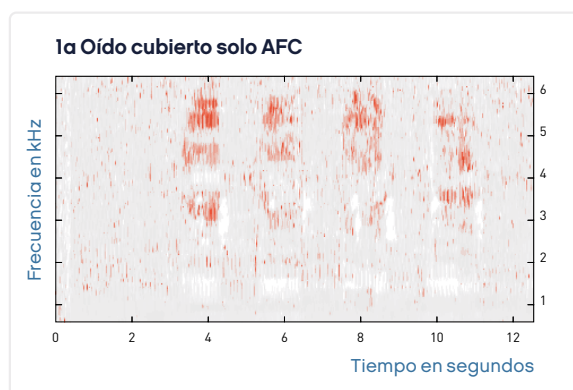
Mejor cumplimiento de los objetivos con menor riesgo de retroalimentación para las adaptaciones con ganancia alta.



Los audífonos para pérdidas exigentes requieren más potencia, lo que aumenta el riesgo de retroalimentación. Trek con la Plataforma SoundDNA aborda esta inquietud de frente al ofrecer una cancelación efectiva de la retroalimentación de sus ajustes de alta ganancia para que los pacientes puedan vivir con menos distracciones. **El Supresor Adaptativo de Retroalimentación (AFC Pro)** usa dos sistemas de control de retroalimentación para mayor efectividad en una variedad de situaciones.

El primer sistema controla la retroalimentación que se detecta en situaciones estables e invariables a partir de la vía de retroalimentación estimada del audífono. Mediante un monitor de retroalimentación, un filtro adaptativo y la cancelación de fase, el Supresor Adaptativo de Retroalimentación (AFC) asegura que las señales que parten de la salida del receptor se resten de la entrada al micrófono para cancelar la retroalimentación antes de que comience.

El segundo sistema controla la retroalimentación asociada con cambios repentinos e impredecibles en la vía de retroalimentación. Un algoritmo suplementario de acción rápida utiliza modulación espectro-temporal, o procesamiento STM, para eliminar la retroalimentación causada por cualquier movimiento rápido. El algoritmo puede identificar y suprimir rápidamente la retroalimentación que se produce cuando la vía de realimentación cambia bruscamente (Figura 1).



**Figura 1:**

Espectrograma con las diferencias entre la salida de un audífono con AFC (1a) y con AFC Pro (1b) al tapar y destapar el audífono cuatro veces con la mano. Se muestran las partes del espectrograma que representan la retroalimentación acústica en rojo. Con AFC Pro, casi toda la retroalimentación audible se ha eliminado de la salida.

## Solución: AFC Pro



Trek con AFC Pro ofrece capacidades robustas de cancelación, especialmente a niveles de salida mayores.

Mientras que el sistema estándar funciona continuamente en segundo plano para cancelar rápidamente la retroalimentación en condiciones estáticas, el segundo sistema reacciona rápidamente ante situaciones que provocan retroalimentación. Su velocidad permite mayor ganancia durante la adaptación. Esto le proporciona a Trek mayores márgenes en el software de adaptación, al mismo tiempo que reduce el riesgo de retroalimentación.

***Este sistema 2 en 1 reduce significativamente la ocurrencia de retroalimentación en condiciones de cambio rápido y ofrece una mejor adaptación al objetivo para mejorar la audibilidad de los sonidos de habla suave.<sup>1</sup>***

AFC Pro trabaja para aliviar muchos problemas relacionados con la retroalimentación acústica con el fin de maximizar el uso completo del rango de adaptación proporcionado por el audífono. Se encuentra disponible en los niveles de tecnología Trek 80 y Trek 40.

***Para ver más detalles, consulte el Sonic Spotlight Technology Paper sobre AFC Pro at [www.sonici.com](http://www.sonici.com).***

<sup>1</sup> Sonic (2019). Adaptive Feedback Canceller Pro. Sonic Spotlight Technology Paper.



*Trek. Mayor acceso a los sonidos de cada día.*

## Transferencia de las frecuencias:

Hace que los estímulos del habla sean audibles.



Cuando ocurre una pérdida completa de la función de las células ciliadas internas dentro de cierta área en la cóclea, esto se denomina zona muerta de la cóclea. En estos casos, se reduce la capacidad de oír las consonantes suaves y de alta frecuencia que son cruciales para la inteligibilidad del habla. Esto plantea retos, no sólo para el oyente, sino también para el profesional de la audición que trata a la persona.

**La Transferencia de frecuencias** es una función en la plataforma SoundDNA que los profesionales pueden usar para ayudar a los pacientes que tienen dificultades para recibir las señales de alta frecuencia de sus audífonos. La Transferencia de frecuencias copia y transfiere la señales de frecuencias altas hacia una región con frecuencias más graves. Al enviar esta información a una región con mejor audición residual, la Transferencia de frecuencias ayuda a los pacientes a oír más señales del habla para una mejor identificación de las consonantes.

En el software de adaptación, la Transferencia de frecuencias incluye varias prestaciones para ayudar a los pacientes con pérdidas auditivas severas a profundas en las altas frecuencias. Ofrece hasta 10 rangos de destino, 7 ajustes de intensidad y atenuación de alta frecuencia para que pueda optimizar cada dispositivo para cada paciente.

**¡Conozca más! Lea el *Sonic Spotlight Technology Paper* sobre la Transferencia de frecuencias en [www.sonici.com](http://www.sonici.com).**



### Rango dinámico expandido: Los sonidos fuertes y claros.

**El Rango dinámico expandido (EDR)** en Trek 80 expande el rango dinámico del sonido hasta 113 dB SPL. A medida que crece la intensidad de los sonidos, el EDR asegura una claridad superior. Esta función resulta especialmente útil en salas de cine, actuaciones, auditorios y otros lugares donde los sonidos dramáticos y repentinos ayudan a plasmar el momento.



### Programa SmartMusic: Lo mejor de la música en vivo.

El **Programa SmartMusic** en Trek 80 se diseñó para los amantes de la música. SmartMusic anticipa la intensificación de la música en vivo y expande el rango de sonido hasta un nivel fijo de 113 dB SPL. Esto ayuda a los oyentes a oír las señales de la música en forma clara al estar en el escenario o entre el público.





# Comprensión del habla en ruido





Trek. Más conversaciones, menos ruido

## Administración SPiN:

Tecnologías de Habla en ruido avanzadas para una mejor comprensión del habla en situaciones de ruido.\*



Proporcione a los pacientes con pérdida auditiva de severa a profunda una ventaja adicional cuando se trata de oír en condiciones de ruido. La Administración SPiN es un sistema avanzado de reducción de ruido incorporado a la plataforma SoundDNA. Incluye hasta tres características adaptativas que mejoran la comprensión del habla en situaciones de ruido, en comparación con la tecnología anterior.<sup>1</sup>

### Direccionalidad SPiN

Con el objetivo de mejorar la relación señal-ruido (SNR), **la Direccionalidad SPiN** se activa automáticamente como respuesta ante el ruido ambiental. Este sistema de micrófono direccional adaptativo utiliza la posición nula para seleccionar los patrones polares de los micrófonos que producirán la SNR óptima en 16 bandas de frecuencia independientes. El patrón del micrófono puede adaptarse libremente de omnidireccional a direccional fijo en todas las bandas de frecuencia, y una mezcla de patrones es lo más común para optimizar los resultados. El sistema se ajusta a un modelo direccional estrecho en el nivel de Rendimiento **Medio**. En comparación, el nivel de Rendimiento **Bajo** se ajusta a un mayor modelo direccional. Las opciones varían según el nivel de tecnología.

### Reducción de ruido SPiN

La **Reducción de ruido SPiN** es el algoritmo de rápida acción en base a la modulación para la reducción de ruido. Reduce el ruido de fondo en estado estacionario, como por ejemplo el zumbido común del tráfico, los ventiladores, los restaurantes o las fiestas. La Reducción de ruido SPiN es adaptativa y responde automáticamente ante los ambientes auditivos cambiantes. Esto significa que reduce el ruido sólo tanto como sea necesario a medida que fluctúa la SNR. Al operar en 16 bandas de frecuencias independientes, el sistema atenúa el ruido a lo largo del mismo rango de frecuencia que la Direccionalidad SPiN. Las opciones que varían según el nivel de tecnología e incluyen **Alto**, **Medio**, **Bajo**, o **Apagado**, de mayor a menor atenuación.

**¡Conozca más! Lea el Sonic Spotlight Technology Paper sobre la Administración SPiN en [www.sonici.com](http://www.sonici.com).**

### SPiN Engage—sólo con Trek 80

Los usuarios de audífonos tendrán diferentes preferencias por la cantidad de ruido que están dispuestos a aceptar en sus entornos auditivos. **SPiN Engage** determina la SNR que se usará para que los sistemas direccionales y de reducción de ruido se ajusten al entorno. Personalice Trek para ajustar el nivel necesario para sus pacientes. En **Alto**, los sistemas se activan inmediatamente, ante la aparición de niveles de ruido más suaves. En **Medio** y **Bajo** los sistemas se activan a medida que los niveles de ruido se intensifican.

### Ventajas de la Administración SPiN

La comprensión del habla en situaciones de ruido es una de las tareas más difíciles para las personas con pérdida auditiva.

**La Administración SPiN ofrece mejor comprensión del habla en ambientes auditivos ruidosos, configuraciones para reducir el nivel de ruido de fondo a distintos SNR y personalización para cumplir con las preferencias de los pacientes en situaciones de ruido en situaciones de ruido.<sup>1</sup>**

Los oyentes pueden disfrutar de los beneficios de este avanzado sistema de reducción de ruido en comparación con la tecnología anterior. Puede configurarse en hasta cuatro programas de escucha para las necesidades de los pacientes.

<sup>1</sup> Sonic [2019]. SmartCompress: Sonic Spotlight Technology Paper.

\* Las prestaciones de la Administración SPiN no están disponibles en todos los modelos. Consulte el Resumen de las prestaciones en la página 27 para ver más detalles.

**Trek. Menos ruido en más lugares**

## Administración binaural de ruido: Equilibra el sonido automáticamente.



La tecnología inalámbrica en **Trek 80** proporciona un sonido equilibrado para los usuarios que pueden experimentar ruido desigual de lado a lado. **La Administración binaural de ruido** detecta de manera inalámbrica los niveles de ruido desiguales que afectan a un lado más que al otro. Compara los niveles en cada oído y reduce automáticamente la fuente de ruido más fuerte para obtener un sonido más equilibrado.

### Reducción del ruido de impulso:

Disipa las molestias

La **Reducción de ruido de impulso** se activa como respuesta a los eventos inesperados como el golpe de los platos y ollas que pueden interrumpir el flujo del habla de modo que los oyentes se pierdan algunos detalles de la conversación. Con esta función, Trek identifica y retira el desconfort de los sonidos fuertes y repentinos sin sacrificar la audibilidad del habla.

### Reducción de ruido de viento:

Un efecto calmante

Al detectar Trek el viento la **Reducción de ruido de viento** rápidamente fija las frecuencias más graves en una respuesta direccional y aplica la atenuación máxima en todas las frecuencias.

### Reducción de ruido suave:

El ruido suave se desvanece

La **Reducción de Ruido Suave** de Trek reduce el ruido del micrófono en el audífono. Este ruido suave y continuo resulta una distracción para muchos pacientes. Encendida por defecto, la Reducción de ruido suave reduce el ruido de fondo sin cambiar la amplificación del habla.

## Tinnitus SoundSupport:

### Los sonidos de alivio



Los pacientes con pérdida auditiva de severa a profunda pueden encontrar un problema auditivo adicional cuando se trata de zumbidos en los oídos. Con Trek, puede realzar su práctica con tecnología innovadora que apoya a sus pacientes con acúfenos.

#### Tinnitus SoundSupport:

Amplificación y sonidos de alivio personalizados

**Tinnitus SoundSupport** busca reducir la percepción de sus pacientes de los acúfenos al brindar amplificación y generar opciones de sonidos de alivio al mismo tiempo. Disponible en hasta cuatro programas de escucha, esta función puede activarse para los pacientes que lo necesiten. Más aún, se puede personalizar con sonidos que varían en nivel y contenido de frecuencia por programa. Además, los pacientes pueden controlar el volumen del sonido de alivio según el programa, ya sea con su propio control de volumen o mediante la aplicación SoundLink 2.

Tinnitus SoundSupport está disponible en todos los niveles de tecnología de los audífonos Trek. Los sonidos de alivio incluyen una selección de sonidos de la naturaleza o sonidos de banda ancha, dependiendo de las preferencias individuales del paciente.

**Para ver más detalles, lea *Sonic Spotlight Technology Paper sobre Tinnitus SoundSupport* en [www.sonici.com](http://www.sonici.com).**



**Trek. Atención a los detalles**

## Niveles de control de volumen:

Control fino en pequeños pasos.

El rango del control de volumen (CV) busca ayudar a los usuarios de audífonos con una rango dinámico reducido. Diseñado como un control para los problemas de aumento de volumen, el rango del Control de volumen realiza ajustes de volumen más finos en incrementos de 1 dB, en lugar de 2,5 dB.

El pulsador doble de Trek le permite a sus pacientes ajustar el volumen de manera fácil e intuitiva con solo una presión corta: el botón superior aumenta el volumen mientras el botón inferior reduce el volumen. Adicionalmente, los cambios al volumen se pueden realizar de manera inalámbrica mediante el control remoto o la aplicación SoundLink 2 que resulta muy conveniente para los pacientes con dificultades de destreza. Por último, si el control de volumen audible y/o los indicadores luminosos LED están activados en el software de adaptación, Trek emitirá un sonido y/o una señal parpadeante cuando el volumen cambie, alcance el volumen mínimo/máximo o alcance el volumen preferido, ayudando a los pacientes a gestionar su propia experiencia sonora.



## Programas auditivos: Perfectamente personalizado.

Trek ofrece hasta 13 programas auditivos para proporcionar una amplificación especializada y configuraciones de las funciones en distintos ambientes. Se pueden configurar hasta cuatro programas auditivos dedicados en Trek, incluidas las opciones adicionales posibles mediante los accesorios inalámbricos y teléfonos.

trek<sup>80</sup>

trek<sup>40</sup>

Opciones de programas Trek		
Universal—audición diaria	x	x
Habla en ruido SPiN	x	x
Ruido	x	x
Programa	x	--
Música	x	x
Entretenimiento	x	--
Teléfono (M)	x	x
Teléfono (T)	x	x
Teléfono (MT)	x	x
Salón de clase (M)	x	x
Salón de clase (T)	x	x
Salón de clase (MT)	x	x
Automóvil	x	--

x Opción disponible



La sencillez en todo lo  
que hacemos





## Trek. Bienvenidos al mundo inalámbrico

### Sistema de radio doble:

Sistemas inalámbricos avanzados para su mundo y a su manera.



Las pérdidas auditivas severas a profundas no deberían limitar a los oyentes. Trek se mantiene al día con las formas en que los pacientes interactúan con su mundo al permitirles controlar una variedad de operaciones inalámbricas: mediante un botón de programa, un teléfono inteligente y otros accesorios de Sonic.

### La plataforma SoundDNA hace que las funciones inalámbricas resulten prácticas y simples con el sistema de doble radio.

Este sistema inteligente aprovecha la tecnología de 2,4 GHz para que sus pacientes puedan transmitir el audio directamente a Trek mediante su iPhone® o conectarse a otros dispositivos inalámbricos.<sup>1</sup> Además, incorpora la Inducción magnética de campo cercano (NFMI por su sigla en inglés), lo que brinda una rápida comunicación oído a oído optimizando la vida de la pila en comparación con otros sistemas auditivos con 2,4 GHz.

**SoundClip-A**— permite que los pacientes transmitan el sonido en estéreo de Trek a cualquier otro dispositivo equipado con Bluetooth® 2.1 ya sea un smartphone u otro, incluyendo un iPhone o un teléfono Android. Este versátil accesorio también funciona como un micrófono remoto, para dar a otro orador para conversaciones más claras; y como un conveniente control remoto que cambia de programa, ajusta el volumen y mucho más.

**El Adaptador TV-A** — transmite el audio directamente a los audífonos sin un transmisor intermedio, para que los pacientes puedan disfrutar del sonido Dolby Digital® stereo de sus programas favoritos, películas y entretenimiento. Se conecta a la mayoría de los televisores, y el emparejamiento en casa es simple y rápido.

**El Control Remoto RC-A** — es tan pequeño que cabe en un bolsillo o en un bolso y permite ajustar el volumen, cambiar de programa y controlar las fuentes de conectividad (como el TV-A).

**Con SoundClip-A, los audífonos Trek se pueden usar como auriculares inalámbricos para llamadas telefónicas manos libres. El emparejamiento de SoundClip-A con el Adaptador para Teléfono 2 le permite al usuario transmitir llamadas telefónicas de línea directamente a los audífonos.**



SoundClip-A



TV-A



Adaptador para teléfono 2

<sup>1</sup> Trek es un audífono a Made for iPhone® que le permite hablar por teléfono, transmitir música en estéreo y transmitir el sonido de los videos directamente a su audífono. Además, puede descargar la aplicación gratuita SoundLink 2 para controlar su audífono mediante un iPhone, iPad®, iPod touch®, smartphone y tabletas Android™. Para mayor información sobre la comatibilidad, visite [www.sonici.com/connectivity](http://www.sonici.com/connectivity).



## Aplicación SoundLink 2

### El futuro en la punta de sus dedos

Diseñada para aumentar la satisfacción del usuario, la aplicación **SoundLink 2** controla las operaciones inalámbricas como cambios al volumen y al programa y más, por medio de un iPhone® o un smartphone Android™.<sup>1</sup> Otros beneficios incluyen la función «Encontrar mi audífono», control avanzado de Tinnitus SoundSupport e indicadores del porcentaje de vida de la pila para ayudar a los usuarios a determinar el momento para reemplazar la pila. La aplicación también conecta a los usuarios con su servicio GO en el sitio web If This Then That (IFTTT): [www.IFTTT.com/go](http://www.IFTTT.com/go).



Aplicación  
SoundLink 2



## Conectados por internet:

### If This Then That (Si sucede esto, entonces haga aquello) y el Internet de las cosas

Trek se puede conectar a dispositivos inteligentes en el Internet de las Cosas (IoT por su sigla en inglés) mediante la aplicación SoundLink 2 y el servicio If This Then That (Si sucede esto, entonces haga aquello).

Al hacerlo, Trek puede sincronizar los eventos, como encender luces conectadas por internet hasta encender los audífonos por la mañana. O se podría enviar un mensaje de texto si las pilas de los audífonos están bajas. Las posibilidades no tienen límites! Puede explorar el IoT y las posibilidades de IFTTT para sus pacientes en [www.IFTTT.com/go](http://www.IFTTT.com/go).



## Potencia en las frecuencias graves

### Un realce para los sonidos graves.

Mejora la dinámica de graves profundos para sus pacientes mientras transmiten audio desde sus dispositivos favoritos y añade un impacto a la música, las películas y el entretenimiento. Está encendido por defecto en todos los modelos y niveles de tecnología de Trek.



## Trek. Esenciales sencillos

# Coordinación binaural: Automática y sincronizada.

### Coordinación binaural

La coordinación binaural comparte automáticamente la información entre los dispositivos izquierdo y derecho, de modo que los audífonos pueden comunicarse entre sí.

### Cambio de volumen y programa

No hay necesidad de realizar cambios manuales en forma separada en cada audífono. Los audífonos Trek están equipados con Sincronización binaural, por lo que un cambio al volumen o al programa que se realiza en un audífono también se realiza simultáneamente en el otro. Incluso la función de Silencio del pulsador se sincroniza fácilmente con un solo toque.

### Control del oído que no usa el teléfono

Cuando su paciente use el programa telefónico, el **Control del oído que no usa el teléfono** de Trek reduce la ganancia o silencia la entrada en el audífono opuesto. Así, se reducen las distracciones causadas por los sonidos que no provienen del teléfono y se aumenta la percepción del volumen del teléfono.

### Indicadores audibles y LED multicolor: Señales visuales y sonoras personalizadas.

Trek ofrece diferentes indicadores de luz y sonido LED para ayudar a mostrar y confirmar visualmente el estado de los audífonos. Puede seleccionar y personalizar los indicadores por frecuencia, nivel o ciclo para que coincidan con las preferencias del paciente y/o cuidador. Las opciones seleccionables incluyen:

- » Encendido
- » SmartMusic
- » Volumen
- » Silencio
- » Accesorios
- » Modo vuelo
- » Advertencia de pila baja
- » Revisión del micrófono

## Clasificación IP:

### Protección impresionante para los elementos

Los pacientes con pérdida auditiva de severa a profunda suelen utilizar sus audífonos con más frecuencia y durante más tiempo que el usuario medio con una pérdida más leve. Eso significa que necesitarán la confianza de una protección robusta contra el polvo y el agua a lo largo de sus vidas.

Trek proporciona más protección que nunca, en comparación con nuestros dispositivos anteriores para este segmento de usuarios. Con un impresionante grado de protección contra el ingreso (IP68) para todos los estilos y niveles de rendimiento, Trek resiste el ejercicio diario, las salpicaduras espontáneas y las imperfecciones de la vida diaria.

Calificación IP68: a prueba de polvo y con protección contra una inmersión continua de tres pies de agua o más.\*



\*Si bien Trek cuenta con un alto grado de protección, no se ha diseñado para ser usado durante las duchas o la natación. Solicite a sus pacientes tomar medidas sensatas para proteger sus audífonos.

## Trek. Herramientas del oficio

# EXPRESSfit® Pro:

Software de adaptación intuitivo y fácil de usar.



## Metodologías de adaptación

DSL 5 es la metodología de adaptación por defecto en Trek para adultos. Trek ofrece más opciones para cumplir con las necesidades de sus pacientes. Best Fit Fast SE es una metodología no lineal exclusiva que se basa en NAL-NL1. Está diseñada para tener en cuenta las últimas investigaciones de prescripción, el idioma seleccionado, así como las capacidades únicas del audífono seleccionado. Best Fit Fast está diseñado para proporcionar el máximo confort inicial y mantener una buena inteligibilidad de la voz. Otras metodologías de adaptación incluyen NAL-NL1, NAL-NL2 y DSL v5.0 pediátrico.

## Adaptation Manager

Ayude a sus pacientes con pérdidas severas a profundas a aclimatarse a sus audífonos con esta función que aumenta gradualmente los ajustes de ganancia con el tiempo. Personalice el número de pasos para que el paciente se adapte a los audífonos y también la cantidad de tiempo (desde una semana hasta cuatro meses) hasta que la ganancia completa queda activada. La adaptación gradual puede conllevar a una mayor aceptación de los audífonos.

## Rastreo de datos

El sistema de Rastreo de datos registra la información de uso en cuanto al comportamiento de escucha del paciente. Analizando esta información, puede ajustar las adaptaciones y satisfacer mejor las necesidades de sus pacientes basándose en sus datos históricos.

## Transferencia de datos

Esta herramienta le permite transferir los ajustes de un audífono a otro en una sesión de adaptación de seguimiento. Puede transferir los ajustes de un accesorio seleccionado a un nuevo estilo, a otro nivel de adaptación o a otra categoría de precio dentro de la misma familia. La transferencia copia la ganancia de inserción estándar del instrumento anterior lo más fielmente como sea posible y se ajusta a la acústica del nuevo instrumento.

## Adaptación en oído real

Consiga adaptaciones precisas y mejore la satisfacción del paciente simplificando el proceso de verificación auditiva real. Real Ear Fit realiza una medición secuencial de REUG y REAG y luego realiza los ajustes finos de la respuesta, en un flujo ordenado y práctico. Igualar la respuesta del instrumento auditivo a los objetivos prescritos sucede automáticamente; no hay necesidad de realizar ajustes manuales para los niveles de entrada suaves, medios y fuertes. Real Ear Fit usa "Inter Module Communication 2" (IMC 2) para comunicarse con su sistema REM. Para mayor información consulte [www.himsa.com](http://www.himsa.com).

## Noahlink Inalámbrico

Noahlink inalámbrico con tecnología a 2,4 GHz es un dispositivo de programación que minimiza sus esfuerzos y aumenta el confort de los pacientes durante las sesiones de adaptación con Trek. El software de adaptación reconoce los audífonos y le permite adaptarse sin complicaciones o distracciones de un lazo de cuello, cables o conectores.

## SoundStudio

Permita que sus pacientes sientan el sonido de una adaptación Trek antes de salir de su oficina. Demuestre decenas de muestras de audio provenientes de la Biblioteca de Sonido mediante los altoparlantes de su computadora. También puede importar sus propios archivos de sonido o componer nuevas escenas con el Editor de Escenas.

## Prestaciones adicionales de EXPRESSfit Pro

- » *Simplificación del diseño y flujo de adaptación*
- » *Más bandas de adaptación y opciones para la vista de gráficos para los instrumentos sofisticados*
- » *Tonos de indicadores audibles para un reconocimiento sonoro más fácil*
- » *Audiometría In-situ*
- » *Genere e imprima informes*
- » *Actualizador de firmware\* (sin necesidad de cambiar de dispositivo)*
- » *Actualizador de software\**

\*Requiere de una conexión a internet



# Estilos que se destacan



## Trek. Un diseño elegante

### Estilo BTE:

## Una fusión de forma y función

Con dos modelos y hasta seis colores para elegir, Trek se puede configurar para apelar a los pacientes con pérdida auditiva severa a profunda. Todos los audífonos Trek están equipados con la tecnología inalámbrica de doble radio, una telebobina y cuentan con calificación IP68.



#### 1. Pulsador simple

- » Activa el cambio de programa y Modo vuelo
- » Acceso fácil para hasta cuatro programas auditivos
- » Tonos configurables de alerta para brindar señales ante los cambios de programa

#### 2. Pulsador doble

- » Activa el Control de volumen y el Silencio
- » Cambios sensibles de un 1 db por nivel
- » Los tonos configurables de alerta proporcionan señales ante cambios de volumen

#### 3. Indicador LED multicolor

- » Permite la visualización de cambios de Programa, Volumen, Estado de la pila, etc.
- » Útil para los cuidadores, padres o maestros que desean revisar o confirmar el estado operativo

#### 4. Micrófonos dobles cubiertos

- » Permiten que las prestaciones direccionales sofisticadas mejoren el rendimiento en ruido
- » Protección ante la suciedad y humedad

#### 5. Porta pila

- » Diseñado para que se abra fácilmente
- » Encendido y apagado integrado
- » Pila tamaño tamaño 13 (SP) o 675 (UP)
- » La apertura con seguridad mantiene la pila fuera de las manos de los más chicos

#### 6. Compatible con DAI/FM

- » Proporciona conectividad para las fuentes directas de audio o de FM
- » Adaptador, DAI 1000
- » Adaptador, FM 10

#### 7. Opciones Acústicas

- » Enviado con un codo sin filtro
- » Elemento de filtro disponible
- » Codo pediátrico disponible
- » Los conos están disponibles en una variedad de estilos y configuraciones

#### 8. Bobina telefónica

- » Proporciona una calidad de sonido clara para su uso con teléfonos o en entornos con bucles

#### 9. Control del oído que no usa el teléfono

- » Reduce la ganancia o silencia la entrada del oído que no usa el teléfono

#### 10. Conectividad inalámbrica

- » NFMI (inducción magnética de campo) Permite la comunicación binaural entre los dispositivos
- » 2,4 GHz—Proporciona conectividad con fuentes externas de audio (teléfonos móviles, televisor, computador, etc.)

#### 11. If This Then That (IFTTT)

- » Conecta los audífonos Trek con otros dispositivos inteligentes conectados con internet mediante el servicios Sonic Go

#### 12. Calificación de protección de ingreso

- » Diseñado con un revestimiento hidrófobo para proteger el audífono del ingreso de polvo y ante una inmersión continua en agua a tres pies o más
- » IP68



## Generalidades de los modelos



	SP	UP
Tamaño de pila	13	675
Modelo potente	■	■
Micrófonos direccionales	■	■
Botón de programa	■	■
Control de volumen	■	■
Bobina telefónica	■	■
Conectividad inalámbrica	■	■
Codo	■	■
Clasificación IP	IP68	IP68
Tinnitus SoundSupport	■	■
IFTTT conexión a internet*	■	■
DAI/FM	■	■
LED	■	■

■ Estándar

\*Requiere la aplicación SoundLink 2 App.

## Opciones de colores



<b>Carcasa superior + botón</b>	beige	oscuro	gris	negro*	Rojo	Azul
<b>Carcasa inferior + compartimiento de pila</b>	topo		gris oscuro			

# Resumen de las prestaciones\*

trek<sup>80</sup>

trek<sup>40</sup>

Procesamiento de la señal		
	10 kHz	10 kHz
Ancho de banda de frecuencia**	■	■
Enfoque en los fonemas	■	■
Enfoque en la envolvente	■	■
SmartCompress	6 opciones	--
Rango dinámico expandido	■	--
Potencia en las frecuencias graves	■	■
Transferencia de las frecuencias	■	■
Tinnitus SoundSupport	■	■
Adaptive Feedback Canceller Pro	■	■
Administración de Ruido		
Reducción de ruido SPiN	4 opciones	■
SPiN Engage	3 opciones	--
Reducción del ruido de impulso	3 opciones	■
Reducción de ruido de viento	■	■
Reducción de ruido suave	■	■
Rango del Control de volumen	■	■
Direccionalidad		
Direccionalidad SPiN	Med	Bajo
Direccionalidad omni	■	■
Direccionalidad fija	■	■
Coordinación binaural		
Cambio de volumen y programa	■	■
Administración binaural de ruido	■	--
Control del oído que no usa el teléfono	■	■
Opciones de programación		
Programa Universal	■	■
Bandas de adaptación	14	10
Ambientes	13	10
Programas auditivos manuales	4	4
SmartMusic Environment	■	--
Rastreo de datos	■	■
Adaptation Manager	■	■
Programación inalámbrica	□	□
Adaptación en oído real	□	□
Comodidades para el paciente		
Enmudecer mediante el botón de programa	■	■
Indicadores multicolor LED	■	■
Indicadores audibles de funciones	■	■
Retraso al inicio	■	■
Sistema de radio doble	■	■
Accesorios para la conectividad inalámbrica	□	□
If This Then That (IFTTT) Conexión a internet***	■	■

■ Estándar □ Opcional

\*Las prestaciones no están disponibles en todos los modelos.

\*\* Frecuencia de audio más alta procesada

\*\*\* Requiere de la aplicación SoundLink 2



## SoundDNA Platform

Bluetooth es una marca comercial perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., EE.UU.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPad, iPod touch y Apple Watch son marcas de Apple Inc. registradas en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

**[www.sonici.com](http://www.sonici.com)**

© 2019 Sonic Innovations, Inc. Todos los derechos reservados.

Sonic es parte del grupo Demant.

2019-08-05 | 212187 | ES

